

Lovely Calor 087949 22/03/06 8:45 Page c1

calor®

www.calor.fr

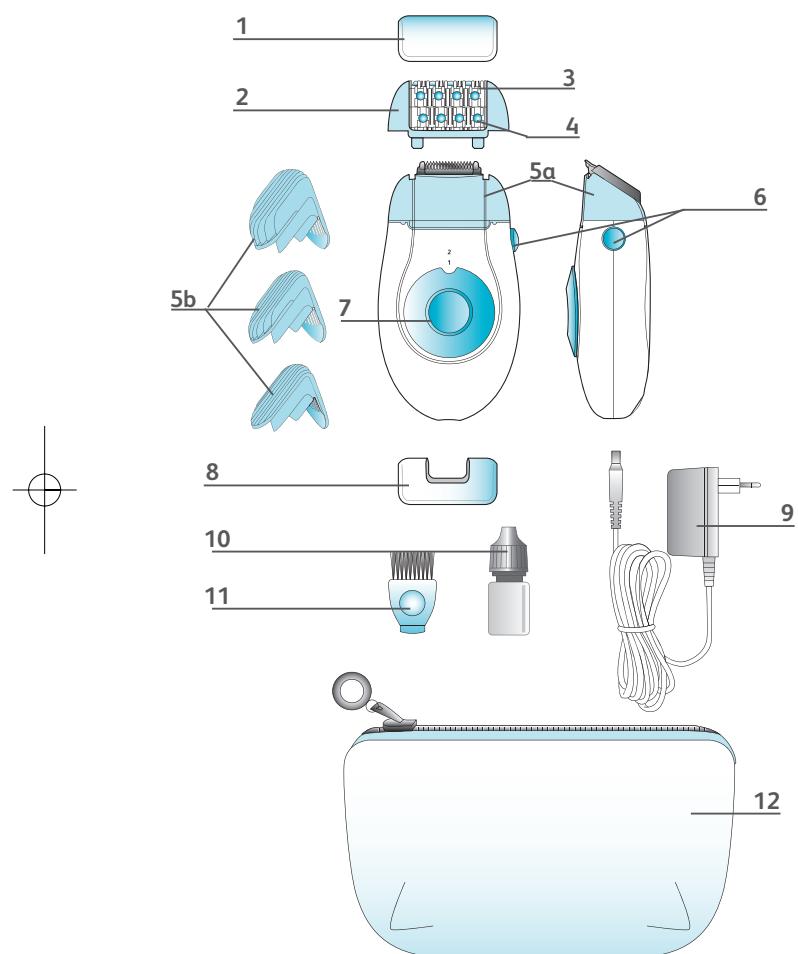


fig 1



fig 5



fig 9

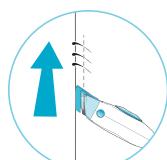


fig 13

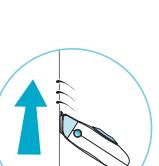
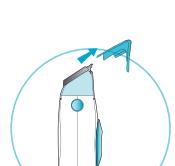
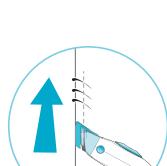
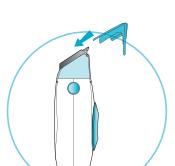
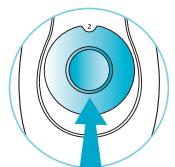
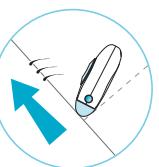




fig 17



fig 18



fig 19



fig 20



fig 21



fig 22



fig 23



fig 24

Précautions importantes

Conseils de sécurité

A lire attentivement avant emploi...

- La sécurité de cet appareil est conforme à la norme CE.
- Tension : Vérifiez que la tension indiquée correspond à celle de votre installation électrique. Toute erreur peut entraîner des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- L'épilateur doit être exclusivement utilisé pour l'épilation.
- Ne pas utiliser le bloc d'alimentation pour d'autres appareils.
- Ne jamais utiliser l'appareil (épilateur ou brosse) si l'unité de tête ou le cordon sont endommagés. Des anomalies de fonctionnement ou opérations peuvent être préjudiciables à votre sécurité.
- Débranchez l'appareil avant toute intervention.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il est endommagé ou après une chute (des dommages peuvent entraîner une perte de sécurité).
- Lorsque l'appareil est en marche, il ne doit pas toucher les cheveux, les vêtements, ou tout autre objet ou être bloqué par l'appareil.
- Cet appareil n'est réparable qu'à l'aide d'un professionnel.
- Pour tout problème d'après-vente, adressez-vous à un Centre de Service agréé.
- Nous déclinons toute responsabilité pour toute mauvaise utilisation de l'appareil ou d'autre chose que la présente notice.
- N'utilisez pas l'appareil :
 - sur le visage
 - sur une peau blessée
 - sur les zones à risques (varices, grains de beauté)
 - si vous souffrez d'affections cutanées
- Pour des raisons d'hygiène, nous vous recommandons d'entreposer l'appareil dans votre environnement.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé près d'enfants ou de personnes invierables.
- Ne laissez jamais l'appareil aux enfants.
- N'utilisez pas de câble prolongateur.
- N'exposez jamais l'appareil avec les mains humides.
- N'exposez pas l'appareil aux rayons solaires.
- N'utilisez pas l'appareil par température élevée.
- N'immergez ou ne passez pas sous l'eau.
- N'utilisez pas des produits agressifs ou abrasifs.

Votre appareil est destiné à un usage domestique et ne doit pas être utilisé à des fins professionnelles. La garantie sera annulée en cas d'utilisation incorrecte.

Précautions importantes

Conseils de sécurité

A lire attentivement avant emploi...

- La sécurité de cet appareil est conforme aux règles techniques et aux normes en vigueur (Compatibilité Electromagnétique, Basse tension, Environnement).
- Tension : Vérifiez que la tension indiquée sur votre appareil correspond à celle de votre installation électrique. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- L'épilateur doit être exclusivement utilisé avec le bloc d'alimentation fourni N° EM.2A2.
- Ne pas utiliser le bloc d'alimentation pour un autre usage que celui de l'épilateur.
- Ne jamais utiliser l'appareil (épilateur ou bloc d'alimentation) s'il est endommagé, en cas d'anomalie de fonctionnement ou après une chute (des dommages non visibles peuvent être préjudiciables à votre sécurité).
- Débranchez l'appareil avant toute intervention et après chaque utilisation.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il est endommagé, en cas d'anomalie de fonctionnement ou après une chute (des dommages non visibles peuvent être préjudiciables à votre sécurité).
- Lorsque l'appareil est en marche, il ne doit pas rentrer en contact avec les cils, les cheveux, les vêtements, ou tout autre objet, afin d'éviter tout risque de blessure ou de blocage de l'appareil.
- Cet appareil n'est réparable qu'à l'aide d'outils spéciaux.
- Pour tout problème d'après-vente, adressez-vous à votre revendeur habituel ou à un Centre de Service agréé.
- Nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuels dommages résultant d'une mauvaise utilisation de l'appareil ou d'un usage autre que celui prévu dans la présente notice.
- N'utilisez pas l'appareil :
 - sur le visage
 - sur une peau blessée
 - sur les zones à risques (varices, grains de beauté, marques de naissance)
 - si vous souffrez d'affections cutanées (eczéma, inflammations, acné).
- Pour des raisons d'hygiène, nous vous recommandons de ne pas prêter votre appareil même dans votre environnement proche.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé sur ou en la présence d'enfants ou de personnes invalides.
- Ne laissez jamais l'appareil aux enfants sans surveillance.
- N'utilisez pas de câble prolongateur.
- N'utilisez jamais l'appareil avec les mains humides.
- N'exposez pas l'appareil aux rayons solaires.
- N'utilisez pas l'appareil par température froide.
- N'immergez ou ne passez pas sous l'eau.
- N'utilisez pas des produits agressifs ou dissolvants pour le nettoyage.

Garantie

Votre appareil est destiné à un usage domestique et personnel seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

Description

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Capuchon | 6. Bouton d'éjection de la tête |
| 2. Tête d'épilation | 7. Interrupteur deux vitesses et arrêt |
| 3. Pince | 8. Accessoire Zones Sensibles |
| 4. Billes de massage | 9. Adaptateur modèle EM2A2 |
| 5. Tête bikini : | 10. Burette de lubrifiant |
| a. Tête de coupe avec lame céramique | 11. Brossette de nettoyage |
| b. 3 peignes amovibles (3 - 6 - 9 mm) | 12. Pochette |

Anti-douleur : Pour réduire la sensation de douleur liée à l'épilation, votre appareil est équipé d'un système de billes de massage apaisantes intégrées dans la tête d'épilation.

Avant l'utilisation

Préparation de la peau pour l'épilation

Votre peau doit être propre et sèche.

- Si votre méthode d'épilation était le rasoir, lors des premières séances d'épilation, votre peau pourra vous paraître plus sensible, car les poils ont été rendus plus épais et plus durs par le rasage. Cette sensation s'atténuerà grâce à votre épilateur : les poils repousseront avec moins de vigueur et deviendront plus fins.
- Votre épilateur sera beaucoup plus efficace et facile à utiliser si vous vous en servez régulièrement.

N'appliquez ni crème, ni produit hydratant avant l'épilation.

Nous vous conseillons de vous épiler dès la repousse.

Utilisation

Epilation des jambes

Mettez la tête d'épilation en place. Pour optimale, nous vous recommandons d'orienter votre épilateur vers votre peau, dans l'épilation (fig 3).

- Branchez l'appareil et positionnez l'interrupteur (fig 4). Il doit toujours rester visible pendant l'épilation (fig 5).
- Epilez-vous à rebrousse-poil (fig.3).
- A la fin de l'épilation, arrêtez votre appa-

Si vous n'avez pas l'habitude de vous épiler les aisselles et le maillot avec un épilateur, utilisez l'accessoire Zones Sensibles.

Les petits points rouges qui apparaissent après l'épilation prouvent que vos poils ont bien été arrachés ; ils disparaîtront rapidement. Pour cette raison, épilez-vous de préférence le soir. Appliquez si besoin, une crème apaisante après l'épilation.

Pour couper et égaliser les poils sur la zone du maillot

Mettez la tête bikini en place. Votre tête sera équipée de 3 peignes qui relèvent les poils lorsque ceux-ci peuvent être coupés par la lame.

- Sélectionnez le peigne avant de mettre en route.

Préparation de la peau pour le rasage

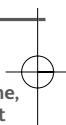
N'appliquez ni crème, ni produit hydratant avant le rasage.

Votre peau doit être propre et sèche.

- Vous pouvez effectuer un léger gommage auparavant, sur la zone contour du maillot pour éliminer les cellules mortes et redresser les poils.
- Ayez des mouvements lents et contrôlés.

-
- 6. Bouton d'éjection de la tête
 - 7. Interrupteur deux vitesses et arrêt
 - 8. Accessoire Zones Sensibles
 - 9. Adaptateur modèle EM2A2
 - 10. Burette de lubrifiant
 - 11. Brossette de nettoyage
 - 12. Pochette

de douleur liée à l'épilation, votre appareil
s'asse au sein des intégrées dans la tête



N'appliquez ni crème,
ni produit hydratant
avant l'épilation.

Nous vous conseillons
de vous épiler dès la
repousse.

Préparation de la peau pour le rasage

it être propre et sèche.
z effectuer un léger gommage aupara-
zone contour du maillot pour éliminer les
ttes et redresser les poils.
ouvements lents et contrôlés.

Utilisation

Epilation des jambes

Mettez la tête d'épilation en place. Pour une épilation optimale, nous vous recommandons d'incliner légèrement votre épilateur vers votre peau, dans le sens de l'épilation (fig 3).

- Branchez l'appareil et positionnez l'interrupteur sur **2** (fig 4). Il doit toujours rester visible pendant l'utilisation (fig 5).
- Epilez-vous à rebrousse-pois (fig.3).
- A la fin de l'épilation, arrêtez votre appareil (fig 6).

Epilez-vous toujours len-
tement et sans
appuyer.

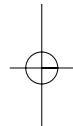
Epilation des Zones Sensibles

Si vous n'avez pas
l'habitude de vous
épiller les aisselles et le
maillot avec un épila-
teur, utilisez
l'accessoire Zones
Sensibles.

Les petits points rouges
qui apparaissent après
l'épilation prouvent que
vos poils ont bien été
arrachés ; ils disparaî-
tront rapidement. Pour
cette raison, épilez-vous
de préférence le soir.
Appliquez si besoin, une
crème apaisante après
l'épilation.

Mettez l'accessoire Zones Sensibles en place. Pour une épilation optimale, nous vous recommandons d'incliner légèrement votre épilateur vers votre peau, dans le sens de l'épilation (fig 3).

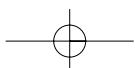
- Coupez les poils trop longs, supérieurs à 1 cm.
- Séchez parfaitement la zone pour retirer toutes traces de déodorant ou de transpiration.
- Emboîtez l'accessoire Zones Sensibles sur la tête d'épilation jusqu'au clic (fig 7).
- Positionnez l'interrupteur sur **1** (fig 8) et épilez-vous à rebrousse poils, lentement, sans appuyer.
- Pour les aisselles :
 - tendez la peau et gardez le bras levé et tendu pendant toute l'épilation,
 - épilez d'abord de bas en haut (fig 9) ... puis de haut en bas (fig 10).
- Pour le maillot :
 - tendez bien la peau (fig 11).



Pour couper et égaliser les poils sur la zone du maillot

Mettez la tête bikini en place. Votre tête bikini est équipée de 3 peignes qui relèvent les poils longs pour qu'ils puissent être coupés par la lame.

- Sélectionnez le peigne avant de mettre l'appareil en route.



- Si vous souhaitez une longueur de poils d'environ 9 mm, utilisez le peigne le plus grand.
- Si vous souhaitez une longueur de poils d'environ 3 mm, utilisez le peigne le plus petit.
- Si vous souhaitez une longueur de poils d'environ 6 mm, utilisez le peigne de taille intermédiaire.
- Mettez le peigne en place en le glissant dans les rainures (fig 12), puis positionnez l'interrupteur sur **1**.
- Tenez l'appareil perpendiculairement, de façon à voir la marque de votre appareil, et déplacez-le lentement à rebrousse-poil (fig 13).

Pour une première utilisation nous vous conseillons d'utiliser le peigne correspondant à une hauteur de coupe maximum.

En cas d'irritation vous pouvez appliquer un peu de talc après utilisation.

Pour dessiner un contour net de la zone du maillot

Pour une meilleure efficacité, tendez la peau avec l'autre main pour faire ressortir les poils. Vous obtiendrez ainsi un rasage précis et peu irritant.

Si vous souhaitez couper vos poils au plus près de la peau vous utiliserez la tête bikini sans le peigne :

- Placez l'interrupteur sur **0** et débranchez l'appareil.
- Retirez le peigne (fig 14).
- Mettez ensuite l'appareil en marche à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt.
- Tenez l'appareil perpendiculairement et déplacez-le lentement à rebrousse-poil (fig 15).

Entretien et nettoyage

Nettoyage de la tête d'épilation

- Arrêtez et débranchez l'appareil.
- Appuyez sur le bouton d'éjection de la tête et ôter la tête d'épilation (fig 16).
- Passez la tête d'épilation sous l'eau froide du robinet en faisant tourner manuellement la tête pendant 5 à 10 secondes (fig 18).
- Secouez vivement la tête d'épilation (fig 19) puis séchez-la à l'aide d'une serviette avant de la replacer sur l'appareil.

Vous pouvez également utiliser la brosse de nettoyage fournie (fig 17).

Nettoyage de l'accessoire Zones Sensibles

- Nettoyez l'accessoire avec de l'alcool et rincez-le sous l'eau (fig 20).

Nettoyage

de la tête de coupe

- Arrêtez et débranchez l'appareil.
- Appuyez sur le bouton d'éjection de la tête bikini (fig 21).
- Enlevez le peigne et ôtez les poils de la tête à l'aide de la brosse (fig 22).
- Passez la tête de coupe sous l'eau froide pendant 5 à 10 secondes (fig 23).
- Secouez vivement la tête de coupe puis l'aide d'une serviette.

Eviter d'appliquer de l'alcool sur le corps de l'appareil pour ne pas dégrader ses couleurs.

Participons à la protection de l'environnement !

➊ Votre appareil contient des matériaux recyclables.



➋ Confiez celui-ci dans un centre service agréé pour qu'il soit recyclé.

Pour une première utilisation nous vous conseillons d'utiliser le peigne correspondant à une hauteur de coupe maximum.

En cas d'irritation vous pouvez appliquer un peu de talc après utilisation.

Pour dessiner un contour net de la zone du maillot

Coupez vos poils au plus près de la tête bikini sans le peigne : appuyez sur **0** et débranchez l'appareil. Ensuite l'appareil en marche à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt. L'appareil perpendiculairement et déplacez-le à rebrousse-poil (fig 15).

Vous pouvez également utiliser la brosse de nettoyage fournie (fig 17).

Nettoyage de l'accessoire Zones Sensibles

Nettoyez l'accessoire avec de l'alcool et rincez-le sous **0**.

Nettoyage de la tête de coupe

- Arrêtez et débranchez l'appareil.
- Appuyez sur le bouton d'éjection de la tête et ôtez la tête bikini (fig 21).
- Enlevez le peigne et ôtez les poils de la tête de coupe à l'aide de la brosse (fig 22).
- Passez la tête de coupe sous l'eau froide du robinet pendant 5 à 10 secondes (fig 23).
- Secouez vivement la tête de coupe puis séchez-la à l'aide d'une serviette.

Nettoyez systématiquement la tête de coupe de l'appareil après chaque utilisation.

Important : l'appareil ne doit pas être immergé. Il ne peut pas être utilisé sous la douche, ni dans le bain.

Lubrification

Pour que votre appareil reste efficace, il est indispensable d'huiler régulièrement les lames de coupe (et particulièrement après le lavage sous l'eau) avec le lubrifiant fourni, ou à défaut, avec une huile type machine à coudre.

- Arrêtez et débranchez l'appareil.
- Nettoyez la tête de coupe à l'aide de la brosse.
- Lubrifiez les lames (fig 24) : une seule goutte suffit.
- Faites fonctionner la tondeuse quelques secondes. Nettoyez les surplus d'huile à l'aide d'un chiffon.

Eviter d'appliquer de l'alcool sur le corps de l'appareil pour ne pas dégrader ses couleurs.

Participons à la protection

de l'environnement !



① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

② Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Belangrijke voorzorgsmaatregelen

Veiligheidsadviezen

Voor gebruik aandachtig doorlezen...

- De veiligheid van dit apparaat voldoet aan de geldende technische voorschriften en normen (elektromagnetische compatibiliteit, laagspanning, milieu).
 - Spanning : Controleer of deze spanning overeenkomt met dat van uw elektriciteitsnet. Als dit niet het geval is, kan het apparaat onherstelbaar worden beschadigd en vervalt de garantie.
 - Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk en persoonlijk gebruik.
 - Gebruik het apparaat uitsluitend met de voedingseenheid met serien EM2A2.
 - Gebruik de voedingseenheid uitsluitend met het ontharingsapparaat, nooit voor iets anders.
 - Gebruik het apparaat nooit wanneer het snoer is beschadigd, het niet meer naar behoren werkt of wanneer het is gevallen (er kan onzichtbare schade zijn ontstaan, die mogelijk gevaren voor u kan opleveren).
 - Het apparaat kan alleen met behulp van speciaal gereedschap worden gerepareerd. Ga bij problemen met het apparaat of het snoer naar uw dealer of een erkend reparateur (zie bijgeleverde lijst met adressen).
 - Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor schade als gevolg van het onjuist gebruiken van het apparaat of het gebruik op een andere wijze dan in deze gebruiksaanwijzing is beschreven.
 - Zorg dat het apparaat niet in contact komt met wimpers, hoofdharen, kleding of andere voorwerpen. Anders kunnen verwondingen ontstaan of kan het apparaat blokkeren. Een nauwlettend toezicht is nodig wanneer het apparaat wordt gebruikt op en in aanwezigheid van kinderen of personen die zich niet bewust zijn van gevaren van het apparaat.
- Gebruik het ontharingsapparaat niet:
- op het gezicht,
 - op een aangestarte, verbrande of geirriteerde huid
 - wanneer u aan een huidaandoening lijdt, zoals eczeem, spataderen, ontstekingen, moedervlekken, acne, wratten of striae.
- Uit hygiënische redenen raden wij u aan uw apparaat niet uit te lenen, ook niet aan personen uit uw directe omgeving.
 - Laat het apparaat nooit zonder toezicht in de handen van kinderen.
 - Gebruik geen verlengsnoer.
 - Gebruik het apparaat nooit met vochtige handen.
 - Stel het apparaat niet aan zonlicht bloot.
 - Gebruik het apparaat niet bij lage temperaturen.
 - Dompel het niet onder in water en houd het niet onder de kraan.
 - Gebruik voor het reinigen geen agressieve of oplossende producten.

Garantie

Uw apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik bestemd. Het kan niet voor beroeps-matige doeleinden worden gebruikt. De garantie zal zonder waarde en ongeldig worden bij verkeerd gebruik.

Beschrijving

1. Beschermkapje
2. Ontharingskop
3. Pincetje
4. Massageballetjes
5. Bikinikop :
 - a. Scheerkop met keramisch scheermes
 - b. 3 afneembare kammen (3 – 6 – 9 mm)

Anti pijngfunctie : Uw apparaat is uitgerust met een anti-pijnfunctie. De geïntegreerde motor draait langzaam om de huid te masseren en te ontspannen. De huid kan zo minder pijn voelen.

Voor het gebruik

Voorbereiden van de huid

De huid moet schoon en droog zijn. Als u voorheen een scheerapparaat heeft gebruikt, moet u de eerste keren dat u het ontharingsapparaat gebruikt uw huid wat gevoeliger zijn omdat de haren dikker en harder zijn geworden. Door het ontharingsapparaat minder te gebruiken, zullen de haren minder snel groeien en verdwijnen.

Gebruik voor het scheren geen crème of hydraterend product.

atregelen

an de geldende technische voorschriften en
teit, laagspanning, milieu).
vereenkomt met dat van uw elektriciteitsnet.
onherstelbaar worden beschadigd en vervalt

huishoudelijk en persoonlijk gebruik.
voedingseenheid met serienr EM2A2.
met het ontharingsapparaat, nooit voor iets

snoer is beschadigd, het niet meer naar behoefte
kan onzichtbare schade zijn ontstaan, die
n speciaal gereedschap worden gerepareerd.
et snoer naar uw dealer of een erkend reparateur.

esteld voor schade als gevolg van het onjuist
uik op een andere wijze dan in deze gebruiksaanwijzing.

nt met wimpers, hoofdharen, kleding of ander
gen ontstaan of kan het apparaat blokkeerden.
er het apparaat wordt gebruikt op en in aanr
e zich niet bewust zijn van gevaren van het

eerde huid
jdt, zoals eczeem, spataderen, ontstekingen,

uw apparaat niet uit te lenen, ook niet aan

in de handen van kinderen.

handen.

raturen.

het niet onder de kraan.

e of oplossende producten.

Garantie

gebruik bestemd. Het kan niet voor beroeps-
antie zal zonder waarde en ongeldig worden

Beschrijving

1. Beschermkapje
2. Ontharingskop
3. Pincetje
4. Massageballetjes
5. Bikinikop :
 - a. Scheerkop met keramisch scheermes
 - b. 3 afneembare kammen (3 – 6 – 9 mm)
6. Uitwerknop van de afneembare kop
7. Aan/uit-knop met 2 snelheden
8. Accessoire voor Gevoelige Zones
9. Voedingsseenheid EM2A2
10. Naaimachineolie.
11. Reinigingsborsteltje
12. Beautycase

Anti pijnfunctie : Uw apparaat is uitgerust met een systeem van massageballetjes dat geïntegreerd is in de draaikop die een kalmenderende uitwerking heeft. Deze balletjes masseren de huid om de gevoeligheid van de pijn die het resultaat is van het epileren te verminderen

Voor het gebruik

Voorbereiden van de huid

De huid moet schoon en droog zijn.

- Als u voorheen een scheerapparaat heeft gebruikt kom tijdens de eerste keren dat u het ontharingsapparaat gebruikt uw huid wat gevoeliger zijn omdat de haartjes door het scheren dikker en harder zijn geworden. Dit zal door het ontharingsapparaat minder worden: de haartjes zullen minder snel groeien en zullen fijner worden.

Smeer geen crème of vochtinbrengende lotion voor de ontharing.

Voorbereiding van de huid op het scheren

Gebruik voor het scheren geen crème of hydraterend product.

De huid moet schoon en droog zijn.

- U kunt van tevoren de zone rond de bikinilijn licht scrubben om de dode huidcellen te verwijderen en de haartjes rechtop te krijgen.
- Ga met langzame, gecontroleerde bewegingen te werk.

In gebruikname

Ontharen van de benen

Voor een optimale epilatie raden wij u aan het onthaarsapparaat enigszins schuin op de huid zetten, in de richting van het ontharen (fig 3).

- Stand van de schakelaar op 2. (fig 4) . De schakelaar dient gedurende het ontharen steeds zichtbaar te blijven (fig 5).
- Onthaar tegen de groeirichting van de haartjes in maak langzame bewegingen zonder te drukken. (fig 3).
- Na gebruik het accessoire voor en de stekker van het apparaat uit het stopcontact halen (fig 6).

Onthaar tegen de groeirichting van de haartjes in, maak langzame bewegingen zonder te drukken.

Ontharen van gevoelige zones

Indien u niet gewend bent de oksels en de bikinilijn met behulp van een onthaarsapparaat te epileren, raden wij u aan het accessoire voor Gevoelige Zones te gebruiken.

Dit is een normaal verschijnsel, dat snel zal verdwijnen. Om deze reden is het verstandig om u 's avonds te ontharen. Breng indien nodig na het ontharen een kalmerende crème op.

- Zet het accessoire Gevoelige Zones op zijn plaats.. Voor een optimale epilatie raden wij u aan het onthaarsapparaat enigszins schuin op de huid zetten, in de richting van het ontharen (fig 3).
- Knip de langere haartjes (langer dan 1 cm) af.
- Droog de te ontharen zone zorgvuldig om eventuele resten van deodorant of transpiratie te verwijderen.
- Plaats het accessoire voor Gevoelige Zones op de epileerkop en duw tot u een klik hoort (fig 7).
- Stand van de schakelaar op 1(fig 8) onthaar tegen de groeirichting van de haartjes in maak langzame bewegingen zonder te drukken.
- Vor de oksels :
 - span de huid en houd tijdens het epileren de arm omhoog en gespannen.
 - epileer eerst van beneden naar boven (fig 9)... en vervolgens van boven naar beneden (fig 10)
- Voor de bikinilijn :
 - houd de huid goed gespannen (fig 11).

Om de haren van de bikinilijn te bij te houden

Zet de bikinikop op zijn plaats. Uw bikinikop moet men die de lange haren optillen, zodat ze de scheermes kunnen worden afgeschoren.

- Selecteer de kam voordat u het apparaat gebruikt u de grootste kam.
 - Indien u een haarlengte van ca. 9 mm gebruikt u de grootste kam.
 - Indien u een haarlengte van ca. 3 mm gebruikt u de kleinste kam.
 - Indien u een haarlengte van ca. 6 mm gebruikt u de middelste kam.
- Schuif de kam in de twee inkepingen van de kop (fig 12) en zet de schakelaar vervolgens op.
- Houd het apparaat loodrecht, zodat u het apparaat ziet en verplaats het langs de richting van de haren in (fig. 13).

Trek voor een grotere doeltreffendheid de huid met de andere hand strak, zodat de haren naar buiten komen. Het scheerresultaat is op deze wijze nauwkeurig en u heeft minder last van irritatie.

Onderhoud Reiniging

Reiniging van de epileerkop

- Zet het apparaat uit.
- Druk op de uitwerknop van de kop en reinig de epileerkop (fig 16).
- Houd de epileerkop onder de koude kraan en reinig de epileerkop met de hand 5 tot 10 seconden droog.
- Schud de epileerkop krachtig (fig 19) en veeg daarna af met een handdoek, alvorens het apparaat terug te plaatsen.

Onthaar tegen de goeirichting van de haartjes in, maak langzame bewegingen zonder te drukken.

Ontharen van gevoelige zones

Accessoire Gevoelige Zones op zijn plaats..
Optimale epilatie raden wij u aan het ontharen dat enigszins schuin op de huid zetten, in van het ontharen (fig 3).

Gere haartjes (langer dan 1 cm) af.
De ontharen zone zorgvuldig om eventuele deodorant of transpiratie te verwijderen.
Accessoire voor Gevoelige Zones op de epilator tot u een klik hoort (fig 7).

De schakelaar op 1 (fig 8) onthaar tegen de richting van de haartjes in maak langzame bewegingen zonder te drukken.

Als :
Huid en houd tijdens het epileren de arm goed gespannen.

First van beneden naar boven (fig 9)... en van boven naar beneden (fig 10)

Huid goed gespannen (fig 11).

Om de haren van de bikinilijn te scheren en bij te houden

Zet de bikinikop op zijn plaats. Uw bikinikop heeft 3 kammen die de lange haren optillen, zodat ze door het scheermes kunnen worden afgeschoren.

- Selecteer de kam voordat u het apparaat aanzet.
 - Indien u een haarlengte van ca. 9 mm wenst, gebruikt u de grootste kam.
 - Indien u een haarlengte van ca. 3 mm wenst, gebruikt u de kleinste kam.
 - Indien u een haarlengte van ca. 6 mm wenst, gebruikt u de middelste kam.
- Schuif de kam in de twee inkepingen van de tondeusekop (fig 12) en zet de schakelaar vervolgens op 1.
- Houd het apparaat loodrecht, zodat u het merk van uw apparaat ziet en verplaats het langzaam tegen de richting van de haren in (fig. 13).

Voor een eerste gebruik raden wij u aan de kam te gebruiken, wat overeenkomt met de maximale scheerhoogte. Bij irritatie kunt u na gebruik een beetje talkpoeder aanbrengen.

Om de bikinilijn nauwkeurig te volgen

Indien u uw haren zo dicht mogelijk tegen de huid wilt afscheren, moet u de bikinikop zonder kam gebruiken:

- Zet de schakelaar op 0 en haal de stekker uit het stopcontact.
- Verwijder de kam door deze weg te duwen (fig 14).
- Stel vervolgens het apparaat in werking met behulp van de Aan/Uit-schakelaar.
- Houd het apparaat loodrecht vast en beweeg het langzaam tegen de richting van de haren in (fig. 15).

Onderhoud Reiniging

Reiniging van de epileerkop

- Zet het apparaat uit.
- Druk op de uitwerpknop van de kop en verwijder de epileerkop (fig 16).
- Houd de epileerkop onder de koude kraan en laat de kop met de hand 5 tot 10 seconden draaien (fig 18).
- Schud de epileerkop krachtig (fig 19) en droog hem daarna af met een handdoek, alvorens hem op het apparaat terug te plaatsen.

U kunt tevens het meegeleverde reinigingsborsteltje gebruiken (fig 17).

Reiniging van het accessoire voor Gevoelige Zones

- Reinig het accessoire met alcohol en spoel het af onder water (fig. 20).

Reinig de scheerkop.

- Stop en haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
 - Neem de bikinikop van het apparaat door op de uitwerpknop te drukken (fig 21).
 - Verwijder de kam en haal de haartjes uit de scheerkop met behulp van het borsteltje (fig. 22).
 - Houd de scheerkop onder de koude kraan gedurende 5 tot 10 seconden (fig. 23).
 - Schud de bikinikop krachtig en droog hem daarna af met een handdoek, alvorens hem op het apparaat terug te plaatsen.

Reinig na ieder gebruik
de scheerkop van het
apparaat.

Belangrijk: het apparaat mag niet ondergedompeld worden. Het mag niet onder de douche of in bad gebruikt worden.

Insmeren

Om te zorgen dat uw apparaat goed blijft werken, is het noodzakelijk regelmatig de scheerbladen te smeren (met name na reiniging onder de kraan) met het meegeleverde smeermiddel of, indien u hier niet meer over beschikt, met naaimachineolie.

- Stop en haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
 - Reinig de scheerkop met behulp van het borsteltje.
 - Smeer de scheermesjes (fig. 24): één druppel is voldoende.
 - Laat de tondeuse enkele seconden werken. Neem de overtollige olie weg met een doekje.

Wees vriendelijk voor het milieu !

- ➊ Uw apparaat bevat talrijke materialen die hergebruikt kunnen worden.
 - ➋ Alvorens aan het einde van de levensduur het product weg te werpen, moet u de accu's verwijderen en deze naar een hiervoor bedoeld inzamelpunt brengen.



Wichtige Vorsichtsmaßnahmen

Sicherheitshinweise

Bitte vor dem Gebrauch aufmerksam durchl

- Bitte vor dem Gebrauch aufmerksam die Sicherheit dieses Geräts entspricht den Normen (elektromagnetische Verträglichkeit)
 - Spannung : Netzteil nur an Wechselstrom an, dem Typenschild anschliessen.
 - Dieses Gerät ist nur für die Benutzung im Innenbereich bestimmt.
 - Das Gerät darf nur in Verbindung mit dem Betrieb EM2A2.
 - Netzteil nicht in Verbindung mit anderen Geräten benutzen.
 - Das Netzteil ist bei ausgeschaltetem Gerät die Anschlussleitung vom Gerät zu trennen. Reinigung oder Pflege, nach dem Gebrauch.
 - Gerät und Netzteil nicht in Betrieb nehmen, wenn beschädigt sind, Epiliergerät oder Netzteil mit Schäden oder Funktionsstörungen aufweist.
 - In diesem Falle weder das Gerät noch das Netzteil an eine andere Person weitergeben. Rowenta - Kundendienst - Stelle schicken (reduzieren Gefährdungen zu vermeiden).
 - Reparaturen dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Reparaturen können erhebliche Gefahren verursachen.
 - Wird das Gerät zweckentfremdet, falsch benutzt, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.
 - **UNBEDINGT ZU BEACHTEN :**
Das eingeschaltete Epiliergerät darf nicht mit sonstigen Gegenständen in Berührung kommen oder der Betrieb des Gerätes beeinträchtigt werden.
 - Erhöhte Vorsicht ist bei der Verwendung des Geräts von Kindern oder behinderten Personen geboten!
 - **VERWENDEN SIE DAS EPILIERGERÄT NICHT:**
 - im Gesicht
 - auf verletzter, verbrannter oder gereizter Haut
 - auf Risikozielen (Krampfadern, Leberfleck)
 - bei dermatologischen Problemen (Ekzeme)
 - Aus Gründen der Hygiene sollten Sie Ihr Gerät auch nicht in Ihrem unmittelbaren Umfeld reinigen.
 - Lassen Sie das Gerät nie ohne Aufsicht von Ihnen.
 - Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
 - Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen.
 - Setzen Sie das Gerät nicht der Sonne aus.
 - Benutzen Sie das Gerät nicht bei niedriger Temperatur.
 - Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser ein.
 - Benutzen Sie zur Reinigung keine aggressiven Reinigungsmittel.

niging van het accessoire voor Gevoelige Zones

accessoire met alcohol en spoel het af
(fig. 20).

**Reinig na ieder gebruik
de scheerkop van het
apparaat.**

**Belangrijk: het apparaat
mag niet
ondergedompeld
worden. Het mag niet
onder de douche of in
bad gebruikt worden.**

Insmeren

dat uw apparaat goed blijft werken, is het
regelmatig de scheerbladen te smeren
(reiniging onder de kraan) met het mee-
geleverde reismiddel of, indien u hier niet meer over
naaimachineolie.

al de stekker van het apparaat uit het stop-

scheerkop met behulp van het borsteltje.
scheermesjes (fig. 24): één druppel is vol-

deuse enkele seconden werken. Neem de
olie weg met een doekje.

u !

e hergebruikt kunnen worden.
ur het product weg te werpen,
een hiervoor bedoeld inzamelpunt



Wichtige Vorsichtsmaßnahmen

Sicherheitshinweise

Bitte vor dem Gebrauch aufmerksam durchlesen...

- Die Sicherheit dieses Geräts entspricht den gültigen technischen Bestimmungen und Normen (elektromagnetische Verträglichkeit, Niederspannung, Umweltverträglichkeit).
- Spannung : Netzteil nur an Wechselstrom -mit Spannung gemäss dem Typenschild- anschliessen.
- Dieses Gerät ist nur für die Benutzung im Haus bestimmt.
- Das Gerät darf nur in Verbindung mit dem im Lieferumfang enthaltenen netzteil betrieben werden EM2A2.
- Netzteil nicht in Verbindung mit anderen Geräten oder zu anderen Zwecken benutzen.
- Das Netzteil ist bei ausgeschaltetem Gerät aus der Steckdose zu ziehen bzw. die Anschlussleitung vom Gerät zu trennen : bei jeder Funktionsstörung, vor jeder Reinigung oder Pflege, nach dem Gebrauch.
- Gerät und Netzteil nicht in Betrieb nehmen, wenn : Gerät, Anschlusskabel oder Netzteil beschädigt sind, Epiliergerät oder Netzteil einmal heruntergefallen sein sollten, sichtbare Schäden oder Funktionsstörungen aufweisen.
- In diesem Falle weder das Gerät noch das Netzteil öffnen, sondern zur Reparatur an eine Rowenta - Kundendienst - Stelle schicken (Adressen im beiliegenden Service-Spiegel), um Gefährdungen zu vermeiden.
- Reparaturen dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Wird das Gerät zweckentfremdet, falsch bedient oder unsachgemäß repariert, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.
- **UNBEDINGT ZU BEACHTEN :**
Das eingeschaltete Epiliergerät darf nicht mit Wimpern, Kopfhaar, Kleidern oder sonstigen Gegenständen in Berührung kommen, da sonst Verletzungsgefahr besteht oder der Betrieb des Gerätes beeinträchtigt werden könnte.
- Erhöhte Vorsicht ist bei der Verwendung des Geräts in Gegenwart von Kindern oder behinderten Personen geboten!
- **VERWENDEN SIE DAS EPILIERGERÄT NICHT:**
 - im Gesicht
 - auf verletzter, verbrannter oder gereizter Haut
 - auf Risikozonen (Krampfadern, Leberflecken, Warzen oder Muttermalen...).
 - bei dermatologischen Problemen (Ekzemen, Hautenzündungen, Akne ...).
- Aus Gründen der Hygiene sollten Sie Ihr Gerät nicht an andere Personen verlehen, auch nicht in Ihrem unmittelbaren Umfeld.
- Lassen Sie das Gerät nie ohne Aufsicht von Kindern benutzen.
- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
- Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an.
- Setzen Sie das Gerät nicht der Sonne aus.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei niedrigen Temperaturen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser und halten Sie es nicht unter fließendes Wasser.
- Benutzen Sie zur Reinigung keine aggressiven Produkte oder Lösungsmittel.

Beschreibung

1. Schutzkappe
2. Epilierkopf
3. Pinzetten
4. Massagekugeln
5. Bikini-Scherkopf :
 - a. Keramikbeschichtete Schermesser
 - b. 3 Schnittlängen (3 - 6 – 9 mm), Kammaufsatzt
6. Entriegelungsknopf für den abnehmbaren Scherkopf
7. 2-Stufen Ein-/ Ausschalter
8. Zubehörteil für empfindliche Körperbereiche
9. Netzstecker EM2A2
10. Schmiermittel
11. Reinigungsbürstchen
12. Kosmetiktasche

Anti-Schmerzfunktion

Sanfte Haarentfernung! Ihr Gerät ist mit in den Elilierkopf integrierten Massagekugeln ausgestattet. Damit wird die Haut während des Haarentfernungsorgangs massiert und mögliche Schmerzen werden vermieden.

Vor der Benutzung

Vorbereitung der Haut

Ihre Haut muß sauber und trocken sein.

- Falls Sie die Beine vorher mit dem Rasierer enthaart haben: die Haut kann am Anfang noch sehr empfindlich sein, da die Härchen durch die Rasur dicker und starrer geworden sind. Dieser Zustand verbessert sich durch Benutzung Ihres Epiliergeräts.
- Ihr Epiliergerät ist um so wirksamer und leichter in der Anwendung, je regelmäßiger Sie es benutzen, da die Härchen mit der Zeit immer feiner werden.

Vor der Epilation weder eine Creme noch eine Feuchtigkeitsmilch auftragen.

Wir empfehlen Ihnen, sobald die Härchen nachgewachsen, gleich die nächste Enthaarung vorzunehmen.

Benutzung

Haarentfernung der Beine

Setzen Sie den Peelingkopf ein. Für eine optimale Enthaarung muss der Epilator wie auf der Abbildung angegeben in leicht schrägem Winkel zur Haut benutzt werden (Abb. 3).

- Schließen Sie das Gerät an und stellen Sie die Stärke auf 2 (Abb. 4). Er muss während der Benutzung nicht abgetrennt werden (Abb. 5).
- Epilieren Sie Ihre Beine entgegen der Wuchsrichtung der Haare. (Abb. 3).
- Schalten Sie das Gerät ab (Abb. 6).

Wenn Sie den Achsel- und Bikinibereich gewöhnlich nicht mit einem Epiliergerät enthaaren, sollten Sie das Zubehörteil für empfindliche Körperbereiche verwenden.

Nach der Haarentfernung können sich auf der Haut kleine rote Pünktchen bilden. Dies ist eine natürliche Reaktion. Diese Rötungen werden schnell wieder zurückgehen. Epilieren Sie sich aus diesem Grund vorzugsweise am Abend. Tragen Sie nach der Haarentfernung - falls erforderlich eine reizlindernde Creme auf.

Zum Schneiden der Haare in der Bikinizone.

Setzen Sie den Bikini-Scherkopf ein. Der Bikini-Scherkopf ist mit 3 Scherkämmen ausgestattet, die die Haare aufstellen, damit sie von dem Scherkopf geschnitten werden.

Vorbereitung der Haut auf die Rasur

Vor der Rasur dürfen weder Creme noch Feuchtigkeitscreme aufgetragen werden.

Ihre Haut muß sauber und trocken sein.

- Vor der Rasur kann ein leichtes Peeling der Bikinizone durchgeführt werden, um abgestorbene Hautschüppchen zu entfernen und die Haare aufzustellen.
- Die Bewegungen müssen langsam und kontrolliert sein.

6. Entriegelungsknopf für den abnehmbaren Scherkopf
7. 2-Stufen Ein-/ Ausschalter
8. Zubehörteil für empfindliche Körperbereiche
9. Netzstecker EM2A2
10. Schmiermittel
11. Reinigungsbürstchen
12. Kosmetiktasche

den Elsierkopf integrierten Massagekugeln des Haarentfernungsvorgangs massiert und

Vor der Epilation wenden eine Creme noch eine Feuchtigkeitsmilch auftragen.
Wir empfehlen Ihnen, sobald die Härchen nachwachsen, gleich die nächste Enthaarung vorzunehmen.

Reitung der Haut auf die Rasur

Die Haut muss sauber und trocken sein.
Sie kann ein leichtes Peeling der Bikinizone mit einem feuchten Tuch erneut werden, um abgestorbene Zellen zu entfernen und die Haare aufzuspannen. Die Spannungen müssen langsam und kontrolliert

Benutzung

Haarentfernung der Beine

- Setzen Sie den Peelingkopf ein. Für eine optimale Enthaarung muss der Epilator wie auf der Zeichnung angegeben in leicht schrägem Winkel zur Haut gehalten werden (Abb. 3).
- Schließen Sie das Gerät an und stellen Sie den Schalter auf **2** (Abb. 4). Er muss während der Benutzung stets sichtbar bleiben (Abb. 5).
 - Epilieren Sie Ihre Beine entgegen der Wuchsrichtung der Haare. (Abb. 3).
 - Schalten Sie das Gerät ab (Abb. 6).

Die Bewegungen müssen langsam und kontrolliert sein.

Haarentfernung empfindlicher Zonen

Wenn Sie den Achsel- und Bikinibereich gewöhnlich nicht mit einem Epiliergerät enthaaren, sollten Sie das Zubehörteil für empfindliche Körperbereiche verwenden. Nach der Haarentfernung können sich auf der Haut kleine rote Pünktchen bilden. Dies ist eine natürliche Reaktion. Diese Rötungen werden schnell wieder zurückgehen. Epilieren Sie sich aus diesem Grund vorzugsweise am Abend. Tragen Sie nach der Haarentfernung - falls erforderlich eine reizlindernde Creme auf.

- Setzen Sie das Zubehörteil für empfindliche Zonen ein. Für eine optimale Enthaarung muss der Epilator wie auf der Zeichnung angegeben in leicht schrägem Winkel zur Haut gehalten werden (Abb. 3).
- Schneiden Sie Härchen, die länger als 1 cm sind, ab.
 - Trocknen Sie die Hautpartie. Es dürfen keine Deodorant- oder Schweißspuren mehr vorhanden sein.
 - Wenn Sie den Achsel- und Bikinibereich gewöhnlich nicht mit einem Epiliergerät enthaaren, sollten Sie das Zubehörteil für empfindliche Körperbereiche verwenden (Abb. 7).
 - Stecken Sie das Zubehörteil für empfindliche Körperbereiche auf den Scherkopf auf. Es muss hörbar einklicken (Abb. 8).
 - An den Achseln:
 - spannen Sie die Haut und lassen Sie den Arm während der gesamten Epilation angehoben und leicht nach hinten geneigt.
 - epilieren Sie sich zuerst von unten nach oben (Abb. 9) und anschließend von oben nach unten (Abb. 10).
 - Bikinize:
 - spannen Sie die Haut gut (Abb. 11).

Zum Schneiden der Haare in der

Bikinizone.

Setzen Sie den Bikini-Scherkopf ein. Der Bikini-Scherkopf ist mit 3 Scherkämmen ausgestattet, die die langen Haare aufstellen, damit sie von dem Schermesser erfasst werden.

- Wählen Sie den Scherkopf vor der Inbetriebnahme des Geräts.
 - Für eine Haarlänge von etwa 9 mm wird der größte Kammaufsatz eingesetzt.
 - Für eine Haarlänge von etwa 3 mm wird der kleinste Kammaufsatz eingesetzt.
 - Für eine Haarlänge von etwa 6 mm wird der mittelgroße Kammaufsatz eingesetzt.
- Stecken Sie den Kammaufsatz in die beiden Aussparungen des Scherkopfes (Abb. 12) und stellen Sie den Schalter auf **1**.
- Halten Sie das Gerät senkrecht auf die Haut, so, dass die Marke des Geräts sichtbar bleibt und führen Sie es langsam entgegen der Wuchsrichtung der Haare (Abb. 13).

Bei der ersten Benutzung sollten Sie den Kammaufsatz mit der höchsten Schnittlänge benutzen.
Sollten Reizungen auftreten, kann nach der Benutzung des Geräts ein wenig Körperpuder verwendet werden.

Reinigung des Scherkopfes

- Hören Sie auf und stecken Sie das Gerät ab.
- Nehmen Sie den Scherkopf ab und entfernen Sie die Haare mit einem Bürstchen aus dem Scherkopf (Abb. 22).
- Halten Sie den Scherkopf 5 bis 10 Sekunden unter fließendes kaltes Wasser (Abb. 23).
- Schütteln Sie den Scherkopf energisch und trocknen Sie ihn anschließend mit einem Handtuch ab.

Um klare Konturen in der Bikinizone zu erhalten

Spannen Sie die Haut mit der anderen Hand, um die Haare aufzustellen. Die Rasur wird auf diese Weise präziser und reizt die Haut weniger.

Wenn Sie die Haare ganz kurz über der Haut abschneiden wollen, kann der Bikini-Scherkopf ohne Kammaufsatz verwendet werden:

- Stellen Sie den Schalter auf **0** und stecken Sie das Gerät aus.
- Nehmen Sie den Scherkopf ab, indem Sie ihn nach unten drücken (Abb. 14).
- Schalten Sie anschließend das Gerät mit dem An/Aus Schalter in an.
- Halten Sie das Gerät senkrecht auf die Haut und führen Sie es langsam entgegen der Wuchsrichtung der Haare (Abb. 15).

Reinigung

Reinigung des Epimierkopf

- Stecken Sie das Gerät aus (Abb. 16).
- Drücken Sie den Entriegelungsknopf und nehmen Sie den Scherkopf ab (Abb. 18).
- Spülen Sie den Scherkopf 5 bis 10 Sekunden lang unter fließendem kalten Leitungswasser ab und drehen Sie ihn dabei hin und her (Abb. 19).
- Schütteln Sie den Scherkopf energisch und trocknen Sie ihn anschließend mit einem Handtuch ab.

Es kann ebenfalls die mitgelieferte Reinigungsbürste verwendet werden (Abb. 17).

Vermeiden Sie, dass das Gehäuse des Geräts mit Alkohol in Berührung kommt, um die Farben nicht zu beeinträchtigen. .

Denken Sie an den Schutz der Umwelt



Das Gerät besteht aus zahlreichen Materialien.

Sie können das Gerät ebenfalls bei Ihrem Kundendienstzentrum abgeben.

Bei der ersten Benutzung sollten Sie den Kammaufsat mit der höchsten Schnittlänge benutzen.

Sollten Reizungen auftreten, kann nach der Benutzung des Geräts ein wenig Körperpuder verwendet werden.

Konturen in der Bikinizone zu

Haare ganz kurz über der Haut abschnei-
nen der Bikini-Scherkopf ohne
verwendet werden:



den Schalter auf 0 und stecken Sie das

den Scherkopf ab, indem Sie ihn nach
oben (Abb. 14).

anschließend das Gerät mit dem An/Aus

das Gerät senkrecht auf die Haut und füh-
ren langsam entgegen der Wuchsrichtung der
Haare (Abb. 15).

Es kann ebenfalls die
mitgelieferte
Reinigungsbürste
verwendet werden (Abb.
17).

Reinigung des Zubehörteils für empfindliche Körperbereiche

- Reinigen Sie die Zubehörteile mit Alkohol und spülen Sie sie unter fließendem Wasser ab (Abb. 20).

Reinigung des Scherkopfes

- Hören Sie auf und stecken Sie das Gerät aus.
- Nehmen Sie den Scherkopf ab und entfernen Sie die Haare mit einem Bürstchen aus dem Scherkopf (Abb. 22).
- Halten Sie den Scherkopf 5 bis 10 Sekunden lang unter fließendes kaltes Wasser (Abb. 23).
- Schütteln Sie den Scherkopf energisch und trocknen Sie ihn anschließend mit einem Handtuch ab.

Reinigen Sie den Scherkopf systematisch nach jeder Benutzung.
Wichtig: das Gerät darf nicht ins Wasser getaucht werden. Es darf nicht unter der Dusche oder in der Badewanne eingesetzt werden.

Schmierung

Die Schneiden des Geräts müssen besonders nach der Reinigung unter fließendem Wasser regelmäßig mit dem mitgelieferten Schmiermittel oder Nähmaschinenöl geölt werden, um die Leistungsfähigkeit desselben zu bewahren.

- Stellen Sie den Schalter auf 0 und stecken Sie das Gerät aus.
- Reinigen Sie den Scherkopf mit einem Bürstchen.
- Schmieren Sie die Schneiden (Abb. 24): ein Tropfen reicht.
- Nehmen Sie den Scherkopf ein paar Sekunden lang in Betrieb. Nehmen Sie das überflüssige Öl mit einem Tuch ab.

Denken Sie an den Schutz der Umwelt!



- ① Das Gerät besteht aus zahlreichen wieder verwertbaren oder recycelbaren Materialien.
- ② Sie können das Gerät ebenfalls zur Entsorgung in einem ROWENTA Kundendienstzentrum abgeben

SERVICE APRÈS-VENTE / CONSUMENTENSERVICE

FRANCE

Des Centres-Service Agréés par Calor assurent notre service après-vente. Ils sont à votre disposition pour toute intervention sur nos produits sous garantie et hors garantie, la vente de nos accessoires et pièces détachées. Pour connaître la liste de ces Centres-Service ou pour tout autre renseignement, vous pouvez nous contacter :

Service Consommateurs : CALOR S.A.

► N°Azur 0 810 168 168
PREP APPEL LOCAL

BP 15
69131 ECULLY Cedex

Internet : www.calor.fr

Si vous ne pouvez pas acquérir les accessoires dont vous avez besoin dans votre point de vente habituel, vous pouvez, depuis la France, passer commande par minitel.

BELGIQUE /BELGIË

Des Centres-Service Agréés par CALOR assurent notre service après-vente. Ils sont à votre disposition pour toute intervention sur nos produits sous garantie et hors garantie, la vente de nos accessoires et pièces détachées. Pour connaître la liste de ces Centres-Service ou pour tout autre renseignement, vous pouvez nous contacter :

CALOR beschikt, naast onze eigen consumentenservice (zie onderstaand adres), over regionale erkende service-centra die u een goede service garanderen. Zij staan tot uw beschikking voor elke vorm van service, zowel binnen als buiten de garantieperiode van het apparaat. Tevens kunt u bij deze service-centra terecht voor accessoires en onderdelen van onze producten. Om de lijst met service-adressen te ontvangen of voor elke andere informatie, kunt u rechtstreeks contact met ons opnemen :

Für unseren Kundendienst sind die von CALOR zugelassenen Servicezentren zuständig. Sie übernehmen Reparaturen aller Art an unseren Produkten, die unter Garantie stehen sowie an solchen, deren Garantie abgelaufen ist und vertreiben unsere Zubehör- und Ersatzteile. Die Liste dieser Servicezentren sowie sonstige Auskünfte erhalten Sie beim:
Verbraucherdienst:

Service Consommateurs / Consumentenservice :

BELGIË

GROUPE SEB BELGIUM

Avenue de l'Espérance

6220 Fleurus

Tel: 071 / 82.52.60

Fax: 071 / 82.52.82

NEDERLAND

GROUPE SEB NEDERLAND BV

E-mail :

cons.serv@nl.groupeseb.com

Internet : www.tefal.nl

Zie voor adres servicelijst in de verpakking

CERTIFICAT DE GARANTIE / GARANTIEBEWIJS

FRANCE

En plus de la garantie légale qui découle des articles 1641 et suivants du Code Civil, due en tout état de cause sur des défauts et vices cachés de l'appareil, Calor assure une garantie contractuelle de 1 an à partir de la date d'achat, sauf législation spécifique à votre pays.

Cette garantie (pièces et main d'œuvre) ne couvre pas les bris par chute et choc, les détériorations provoquées par un emploi anormal, les erreurs de branchement, le non-respect des conditions d'utilisation prescrites dans la notice d'emploi ou les réparations ou vérifications effectuées par des personnes non qualifiées par Calor.

Pour être valide, ce bon de garantie doit être :

- ① certifié par le vendeur (date et cachet)
- ② joint à l'appareil en cas de réparation sous garantie

BELGIQUE / BELGIË

Calor garantit cet appareil contre tous défauts et vices cachés 1 an à partir de la date d'achat sauf législation spécifique à votre pays. Cette garantie (pièces et main d'œuvre) ne couvre pas les bris par chute et choc, les détériorations provoquées par un emploi anormal, les erreurs de branchement, le non-respect des conditions d'utilisation prescrites dans la notice d'emploi ou les réparations ou vérifications effectuées par des personnes non qualifiées par Calor.

Calor waarborgt dit apparaat tegen alle fouten en verborgen gebreken gedurende 1 jaar na datum van aankoop, uit gezonderd eventuele specifieke wetgeving in uw land.

Deze garantie (onderdelen en arbeidslonen) dekt niet de breuk door val of schok, beschadigingen veroorzaakt door abnormaal gebruik, vergissingen bij de elektrische aansluitingen, het niet-naleven van de gebruiksvoorwaarden voorgeschreven in de gebruiksaanwijzing en de herschrijvingen of het nazicht uitgevoerd door andere personen dan deze erkend door Calor.

Om geldig te zijn, moet dit garantiebewijs :

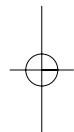
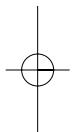
- ① Voor waar verklaard worden door de verkoper (datum en stempel).
- ② Bij het apparaat gevoegd worden in geval van herstelling onder waarborg.

Die Garantie von Calor gegen Schäden und versteckte Mängel für dieses Gerät gilt, wenn in Ihrem Land keine anders lautenden gesetzlichen Bestimmungen existieren, 1 Jahr nach dem Kaufdatum. Diese Garantie (Ersatzteile und Arbeit) greift nicht bei Beschädigungen durch Herunterfallen und Stöße sowie für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, falschen Anschluss oder die Nichteinhaltung der in der Gebrauchsanweisung beschriebenen Nutzungsbedingungen sowie durch nicht von Calor qualifizierten Personen ausgeführte Reparaturen und Überprüfungen verursacht wurden.

Dieser Garantieschein ist nur gültig, wenn er:

- ① vom Verkäufer bestätigt ist (Kaufdatum und Stempel)
- ② bei Reparaturen unter Garantie dem Gerät beigelegt wird.

Lovely Calor 087949 22/03/06 8:45 Page 18



ref. 087949 - 50/05

